

WYKONANIE SEPARACJI DO MUTACJI JĘZYKOWYCH

color separation for language mutation

3. Klient generuje pliki:

- baza - CMYK z napisami, fotkami i grafiką
- wersja językowa - separacja Black jako wersja językowa z napisami, fotkami i grafiką.

awaryjne rozwiązanie - zrobienie dwóch niezależnych montaży i wyświecenie: a) CMY z montażu bazowego - ignorując K; b) K z mutacji językowej. Ten sposób postępowania jest zawodny. Często CMY z K nie pasują mimo, iż klient wcześniej zapewniał, że nie zmienił położenia fotografii.

3. Client prepare files:

- base file - CMYK - with inscriptions, pictures and graphics
- file with language version - separation Black with inscriptions, pictures and graphics

emergency solution - to make two independent signatures and to image plates: a) CMY from base signature - ignore K; b) K from language mutation. Such procedure is unreliable. Very often signature CMY with K don't match (picture separation K was moved earlier by DTP operator).

